



EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Séance du lundi 30 mars 2009
D - 20090160

Conseillers en exercice : 61

Date de Publicité : 310/03/2009

Reçu en Préfecture le :
CERTIFIE EXACT,

Aujourd'hui Lundi 30 mars Deux mil neuf, à quinze heures,

Le Conseil Municipal de la Ville de Bordeaux s'est réuni en l'Hôtel de Ville, dans la salle de ses séances, sous la présidence de

Monsieur Alain JUPPE - Maire de Bordeaux

Etaient Présents :

M. Hugues MARTIN, Mme Anne BREZILLON, M. Didier CAZABONNE, Mme Anne Marie CAZALET, M. Jean Louis DAVID, Mme Brigitte COLLET, M. Stéphan DELAUX, Mme Nathalie DELATTRE, M. Dominique DUCASSOU, Mme Sonia DUBOURG -LAVROFF, M. Michel DUCHENE, Mme Véronique FAYET, M. Pierre LOTHAIRE, Mme Muriel PARCELIER, M. Alain MOGA, Mme Arielle PIAZZA, M. Josy REIFFERS, Mme Elizabeth TOUTON, M. Fabien ROBERT, Mme Anne WALRYCK, Mme Laurence DESSERTINE, M. Jean Marc GAUZERE, M. Jean Charles BRON, Mme Chantal BOURRAGUE, M. Joël SOLARI, M. Charles CAZENAVE, M. Alain DUPOUY, Mme Ana Marie TORRES, M. Jean-Pierre GUYOMARC'H, Mme Mariette LABORDE, M. Jean-Michel GAUTE, Mme Marie-Françoise LIRE, M. Jean-François BERTHOU, Mme Nicole SAINT ORICE, M. Nicolas BRUGERE, Mme Constance MOLLAT, M. Guy ACCOCEBERRY, Mme Emmanuelle CUNY, M. Jean-Charles PALAU, Mme Chafika SAIOUD, M. Ludovic BOUSQUET, M. Yohan DAVID (*présent à partir de 15h 50*), Mme Alexandra SIARRI, Mme Paola PLANTIER, Mlle Laetitia JARTY, M. Jacques RESPAUD, Mme Martine DIEZ, Mme Emmanuelle AJON, M. Matthieu ROUYEYRE, M. Pierre HURMIC, Mme Marie-Claude NOEL, M. Patrick PAPADATO, M. Vincent MAURIN, Mme Natalie VICTOR-RETALI,

Excusés :

Mme Sylvie CAZES-REGIMBEAU, M. Maxime SIBE, Mme Sarah BROMBERG, Mme Wanda LAURENT, M. Jean-Michel PEREZ, Mme Béatrice DESAIGUES,

Soutien au développement du commerce, de l'artisanat et des services de la Ville de Bordeaux. Actions menées par les associations de commerçants et d'artisans. Demandes de subvention. Décision. Autorisation.

M. Jean Charles BRON, Conseiller Municipal Délégué, présente le rapport suivant :

Mesdames, Messieurs,

Dans le cadre de son intervention en faveur du développement du commerce et des activités artisanales et de services, la Ville de Bordeaux apporte un soutien financier annuel aux associations de commerçants et d'artisans pour leurs projets d'actions ou d'animations.

Vous trouverez, ci-annexés, les descriptifs et budgets prévisionnels des projets d'actions ou d'animations présentés par les associations de commerçants et artisans pour lesquels les associations pourraient bénéficier des subventions municipales suivantes :

| Porteurs | Actions | Dates | Budgets prévisionnels | | Subventions de la Ville |
|---|--|-------------------|-----------------------|------------------|-------------------------|
| | | | HT | TTC | |
| Association Renouveau du Quartier Victor Hugo | Nature et Bio à Victor Hugo | 4 et 5 avril 2009 | 22 951,51 | 25 000,00 | 10 000,00 |
| Association Com à Saint Pierre | Le Quartier Saint Pierre fête le printemps | 18 avril 2009 | 9 529,80 | 10 400,00 | 4 000,00 |
| Association des commerçants et riverains du Quartier Victoire | La Victoire à table | 4 avril 2009 | 11 204,01 | 13 400,00 | 4 000,00 |
| Association La Ronde des Quartiers | Campagne de communication "Soldes flottants" | avril 2009 | 25 476,25 | 30 469,00 | 5 000,00 |
| TOTAL | | | 69 161,57 | 79 269,00 | 23 000,00 |

En conséquence, je vous demande de bien vouloir autoriser Monsieur le Maire à décider le versement des subventions suivantes :

| | |
|---|----------|
| ▪ Association Renouveau Victor Hugo | 10 000 € |
| ▪ Association Com' à Saint Pierre | 4 000 € |
| ▪ Association des commerçants et riverains du Quartier Victoire | 4000 € |
| ▪ Association la Ronde des Quartiers | 5 000 € |

dont les montants seront imputés sur le budget de la Ville (fonction 9 – sous-fonction 94 - nature 6574).

Ces subventions seront versées sous réserve de la signature du contrat d'opération correspondant, de la fourniture de toutes les pièces justificatives par les présidents d'association et de l'obtention de toutes les autorisations administratives, réglementaires et sécuritaires pour les actions qui le nécessitent.

ADOpte A L'UNANIMITE

Fait et Délibéré à Bordeaux, en l'Hôtel de Ville, le 30 mars 2009

P/EXPEDITION CONFORME,

M. Jean Charles BRON

Association Renouveau du Quartier Victor Hugo
« Nature et bio à Victor Hugo »

date de réalisation

4 et 5 avril 2009

Descriptif détaillé de l'action

« **Nature et bio à Victor Hugo** » est né de la volonté de 4 associations du Quartier Victor Hugo (les associations de commerçants Village St James, rues Sainte Colombe et de la Rouselle, Marché Victor Hugo et Renouveau du Quartier Victor Hugo) d'animer leur quartier, d'en montrer le dynamisme et d'en augmenter ainsi la fréquentation. Ce projet s'inscrit dans une démarche qui vise à renforcer une orientation qui se dessine déjà sur le quartier et qui voit notamment un développement des commerces soucieux d'un plus grand respect de la nature et de favoriser des échanges solidaires et équitables.

Inscrit dans le cadre de la Semaine du Développement Durable, cette nouvelle manifestation consacré à la nature et au naturel compte accueillir environ 60 exposants représentant l'ensemble des filières environnementales désireux de partager leur passion avec un public sensibilisé aux problèmes de la nature et intéressés par l'univers du jardin.

Pendant 2 jours, **Nature et Bio à Victor Hugo** déclinera un art de vivre au cœur du quartier historique de Victor Hugo où chaque visiteur pourra apprendre à vivre mieux, à consommer différemment, à mieux respecter la nature pour devenir éco citoyen.

Nature et Bio à Victor Hugo est aussi un rendez-vous festif soucieux du bien-être de ses visiteurs. Ces derniers pourront faire des pauses gourmandes sur les nombreux stands. De nombreuses animations musicales et artistiques seront proposées par les artistes et artisans du quartier afin que chaque visiteur puisse passer un moment inoubliable.

Partenaires associés

Mairie de Bordeaux, Fisac (Ronde des Quartiers), commerçants, artisans, partenaires privés...

COÛT – FINANCEMENT DE LA MANIFESTATION

| CHARGES | | | PRODUITS | |
|---|------------------|------------------|---|------------------|
| INTITULE | H.T. | TTC | INTITULE | TTC |
| <u>Animations</u> | 3 000,00 | 3 000,00 | Associations et produits organisations | 5 640,00 |
| <i>Concerts</i> | 3 000,00 | 3 000,00 | | |
| <u>Administration / coordination</u> | 8 836,12 | 9 000,00 | Partenaires privés | 2 000,00 |
| <i>Salaires</i> | 8 000,00 | 8 000,00 | <i>(banques, agence voyages, médias... en cours de recherche)</i> | |
| <i>frais administratifs</i> | 836,12 | 1 000,00 | | |
| <u>Communication</u> | 7 770,90 | 9 000,00 | Partenaires publics | 17 360,00 |
| <i>presse</i> | 4 180,60 | 5 000,00 | <i>Ville de Bordeaux</i> | 10 000,00 |
| <i>affiches/flyers</i> | 2 090,30 | 2 500,00 | <i>Fisac Ronde des Quartiers</i> | 4 360,00 |
| <i>diffusion</i> | 1 500,00 | 1 500,00 | <i>Conseil Général, Conseil Régional, CUB (demande en cours)</i> | 3 000,00 |
| <u>Logistique</u> | 3 344,48 | 4 000,00 | | |
| <i>décoration</i> | 1 254,18 | 1 500,00 | | |
| <i>sécurité</i> | 2 090,30 | 2 500,00 | | |
| TOTAL | 22 951,51 | 25 000,00 | TOTAL | 25 000,00 |

ASSOCIATION COM' A SAINT PIERRE

« Le Quartier Saint Pierre fête le printemps »

date de réalisation

18 avril 2009

Descriptif détaillé de l'action

Cette manifestation a été créée en 2007 par l'association Com' à Saint Pierre. Elle sera à nouveau organisée en 2009 et mise en œuvre en partenariat avec l'association des commerçants de la Place Camille Jullian et le centre social et culturel de Saint Pierre. Elle se déroulera Rue du Parlement Saint Pierre, Place du Parlement, Place Saint Pierre, Rue du Pas Saint Georges et Place Camille Jullian.

Ces espaces seront décorés et fleuris avec notamment le soutien du service des espaces verts de la Ville aux couleurs du printemps. Le programme de la journée comprend :

- décoration du quartier par l'ensemble des acteurs suivie d'un petit déjeuner des résidents, des commerçants et autres participants, Place Saint Pierre vers 9h 00, « chasse aux trésors » pour les enfants du quartier et des chalands
- groupes musicaux Place du Parlement et déambulation sur l'ensemble du quartier, ateliers de maquillage et structure gonflable pour les enfants, Place Camille Jullian.

De 19h à 22h : Clôture de la fête du printemps avec un couscous géant Place Saint Pierre animée par un groupe de musiciens.

Partenaires associés

Mairie de Bordeaux, Fisac (Ronde des Quartiers), centre social et culturel de Saint Pierre, commerçants, résidents...

| COUT - FINANCEMENT DE LA MANIFESTATION | | | | |
|---|-----------------|------------------|------------------------------------|------------------|
| CHARGES | | | PRODUITS | |
| INTITULE | HT | TTC | INTITULE | TTC |
| <u>Animations</u> | 5 361,71 | 5 560,00 | | |
| <i>Groupes musicaux</i> | 4 000,00 | 4 000,00 | Association | 4 811,75 |
| <i>Sonorisation</i> | 350,00 | 350,00 | | |
| <i>Repas des intervenants</i> | 418,06 | 500,00 | | |
| <i>Structure</i> | 543,48 | 650,00 | | |
| <i>Maquillage</i> | 50,17 | 60,00 | Subventions publiques | 5 588,25 |
| | | | <i>Mairie de Bordeaux</i> | 4 000,00 |
| | | | <i>Fisac (Ronde des Quartiers)</i> | 1 588,25 |
| <u>Communication</u> | 852,51 | 1 000,00 | | |
| <i>Affiches, flyers, presse...</i> | 752,51 | 900,00 | | |
| <i>Invitations</i> | 100,00 | 100,00 | | |
| <u>Logistique</u> | 2 145,02 | 2 440,00 | | |
| <i>Décoration</i> | 1 505,02 | 1 800,00 | | |
| <i>Assurances</i> | 90,00 | 90,00 | | |
| <i>Affranchissements</i> | 50,00 | 50,00 | | |
| <i>Sacem</i> | 500,00 | 500,00 | | |
| <u>Réception</u> | 1 170,57 | 1 400,00 | | |
| <i>Distribution chocolats</i> | 585,28 | 700,00 | | |
| <i>Organisation petit déjeuner</i> | 585,28 | 700,00 | | |
| TOTAL | 9 529,80 | 10 400,00 | | 10 400,00 |

ASSOCIATION DES COMMERCANTS ET RIVERAINS DU QUARTIER VICTOIRE
« La Victoire à Table 2009 »

Date de réalisation : Samedi 4 avril 2009

Descriptif détaillé de l'action :

L'association des Commerçants et Riverains du Quartier Victoire et les étudiants de l'Institut Supérieur d'Economie et de Gestion organisent la troisième édition de La Victoire à Table sur le thème de la gastronomie et du vin.

La Place de la Victoire accueillera « Le Village » où seront proposées des dégustations de différentes tendances culinaires commentées par des chefs, notamment le mouvement Slow Food qui œuvre pour un retour aux traditions culinaires, de nouveaux ouvrages de recettes de cuisine du terroir seront également mis en avant lors de différentes conférences organisées par une maison d'édition.

Parallèlement, de nombreuses animations se dérouleront autour de la place dans les Cafés de la Victoire avec des démonstrations de cuisine et des animations pour les enfants.

COUT – FINANCEMENT DE LA MANIFESTATION

| CHARGES | | | PRODUITS | | | |
|--|------------------|------------------|----------------------------|------------------|----------------------------------|-----------------|
| INTITULE | H.T. | TTC | INTITULE | TTC | | |
| <u>Outils de communication</u> | 2 257,53 | 2 700,00 | | | | |
| Affiches | 1 923,08 | 2 300,00 | Association | 7 493,65 | | |
| Programme | 334,45 | 400,00 | | | | |
| <u>Pôle Village Victoire</u> | 5 016,72 | 6 000,00 | | | | |
| Pôle Terroir (frais de déplacement, divers matériel) | 1 337,79 | 1 600,00 | Partenaires publics | 5 906,35 | | |
| Pain | 83,61 | 100,00 | | | | |
| Fromage | 418,06 | 500,00 | | | | |
| Pôle VINISEG | 668,90 | 800,00 | | | <i>Ville de Bordeaux</i> | <i>4 000,00</i> |
| Pôle Slow Food (Animation goût) | 668,90 | 800,00 | | | <i>Fisac Ronde des Quartiers</i> | <i>1 906,35</i> |
| Pôle Quizz | 167,22 | 200,00 | | | | |
| Animation groupe de musique | 1 672,24 | 2 000,00 | | | | |
| <u>Animations</u> | 3 595,32 | 4 300,00 | | | | |
| animation enfants | 2 341,14 | 2 800,00 | | | | |
| démonstration cuisine | 1 254,18 | 1 500,00 | | | | |
| <u>Pôle Blog</u> | 334,45 | 400,00 | | | | |
| Vidéoprojecteurs, sono, caméra | 334,45 | 400,00 | | | | |
| TOTAL | 11 204,01 | 13 400,00 | TOTAL | 13 400,00 | | |

ASSOCIATION LA RONDE DES QUARTIERS

Campagne de communication pour les soldes flottants

date de réalisation

Avril 2009

Descriptif détaillé de l'action

Par arrêté du 8 janvier 2009, complémentaire de la loi du 4 août 2008, le Ministre de l'Economie, de l'Industrie et de l'Emploi a décidé de compléter les deux périodes « classiques » de cinq semaines de soldes par une période d'une durée maximale de 2 semaines ou de deux périodes d'une semaine.

La période de soldes classique était arrêtée par décret préfectoral ; la période complémentaire de soldes appelées « flottants » pourra, quant à elle, être librement choisie par le commerçant. Ce dernier est simplement tenu à faire une déclaration en Préfecture.

Il apparaît nécessaire pour une dynamique du centre ville de saisir cette disposition législative pour créer un événement commercial sur Bordeaux.

La CCIB a organisé une réunion de concertation qui a eu lieu le 6 mars dernier : 28 représentants des Grandes Enseignes, centres commerciaux, Présidents d'associations, commerçants et enseignes indépendants ont assisté à cette rencontre. Il a été décidé par la majorité des participants de créer une semaine de soldes du mercredi 22 au mardi 28 avril inclus.

Cette opération doit s'appuyer sur une importante campagne de communication auprès des consommateurs de l'agglomération pour les inciter à venir à Bordeaux au cours de cette période pour faire leurs achats de printemps. Des tickartes seront également distribuées par les commerçants. Le plan média prévu à cet effet comprend :

- Campagne d'affichage
- Insertion dans le numéro Fémina de Sud Ouest Dimanche
- Partenariat TBC
- Passage TV7
- Passage Virgin
- Passage Journaux gratuits

Pour construire et valider ce plan média, un groupe de travail s'est constitué avec les différents partenaires.

Partenaires associés

Mairie de Bordeaux, Fisac (Ronde des Quartiers), CCIB, Centres commerciaux, Galerie Lafayette, Bordeaux Centre Ville, TBC.

COUT - FINANCEMENT DE LA MANIFESTATION

| CHARGES | | | PRODUITS | |
|---|------------------|------------------|---|------------------|
| INTITULE | HT | TTC | INTITULE | TTC |
| Achat de 20000 tickcartes | 12 600,00 | 15 069,00 | Subventions Publiques | 10 300,00 |
| TBC | 12 600,00 | 15 069,00 | FISAC | 5 300,00 |
| | | | Ville de Bordeaux | 5 000,00 |
| COMMUNICATION | 12 541,81 | 15 000,00 | | |
| Sud Ouest, 20 mn, Virgin, TV7, édition et affichage | | | Autres Partenaires | 19 500,00 |
| | | | CCIB | 5 000,00 |
| | | | TBC | 4 500,00 |
| | | | BCV | 4 500,00 |
| | | | Centres commerciaux | 4 500,00 |
| | | | Galeries Lafayette | 1 000,00 |
| | | | Association la Ronde des Quartiers | 669,00 |
| DECORATION | 334,45 | 400,00 | | |
| Ballons banderolles ,,,, | 334,45 | 400,00 | | |
| TOTAL | 25 476,25 | 30 469,00 | TOTAL | 30 469,00 |

